

<b>Zeitschrift:</b>	Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Traktorverband
<b>Band:</b>	16 (1954)
<b>Heft:</b>	4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

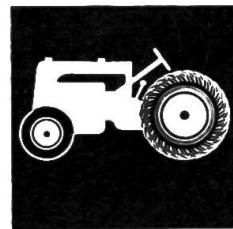
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DER TRAKTOR

Schweiz. Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen  
Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes



## Inhalt / Inserenten

Die Vereinfachung des Kartoffelbaues . . . . .	2
Der «Kurbelmax» motorisiert die Land-	
wirtschaft . . . . .	14
Vom guten Willen zur Tat . . . . .	18
Tiefgangwagen . . . . .	22
Bauer - es liegt in deiner Macht . . . . .	28
Aus der Prüftätigkeit des IMA . . . . .	30
Reibungswiderstände beim Schleifen von	
Stämmen auf horizontalen Versuchsstrecken	34
Der Traktor in der österreichischen	
Landwirtschaft . . . . .	36
Verbandsmitteilungen . . . . .	40
Sektionsmitteilungen . . . . .	44
Kauf und Verkauf . . . . .	48

Aecherli AG., Reiden LU . . . . .	25/42
Agrar, Wil SG . . . . .	35
Agria AG., Rüdtlingen BE . . . . .	31
Akkumulatorenfabrik Oerlikon . . . . .	U.S. 4
Allgaier, Sursee . . . . .	41
Althaus & Co., Ersigen . . . . .	47
Ammann U., Langenthal . . . . .	25
Autol AG., Basel 19 . . . . .	32
Auto-Magneto AG., Genf/Zürich . . . . .	39
Birchmeier & Cie., AG., Künten AG . . . . .	19
Blaser W., Hasle-Rüegsau . . . . .	12
Brack-Oel AG., Aarau . . . . .	38
Bucher-Guyer, Niederweningen . . . . .	17
Bürke & Co., Zürich . . . . .	33
Dunlop, Zürich/Genf . . . . .	20
Egli E., Buchs ZH . . . . .	47
Erdoel AG., Thun . . . . .	47
W. & H. Erismann, Seengen AG . . . . .	36
Emil Frey, Zürich . . . . .	U.S. 3
Früh J., Münchwilen TG . . . . .	45
Good Year, Zürich . . . . .	U.S. 2
Griesser E., Andelfingen ZH . . . . .	8/19/47
Grunder & Co., AG., Binningen . . . . .	29
Hefti, Ersatzteillager AG., Bern . . . . .	45
Heizmann & Régis, Aarau . . . . .	43
R. & E. Huber, Pfäffikon ZH . . . . .	27
Hürlimann H., Wil . . . . .	U.S. 1
Internat. Harvester Comp. AG., Zürich . .	13
Fritz Jenzer, Bützberg . . . . .	41
Jurt, Liqui-Moly, Zürich . . . . .	16
Keller G., Zürich 4 . . . . .	12
Kusterer A., Zürich . . . . .	47
Lanz & Cie., Bern . . . . .	48
Leclanché S.A., Yverdon . . . . .	43
W. Merz & Co., Frauenfeld . . . . .	31
Neuhaus Johann, Beinwil . . . . .	16
Pennsylvania Oil Comp. Ltd., Basel . . . .	29
Plus AG., Basel . . . . .	39
Pneu-Nick, Büron LU . . . . .	8
Portmann H. & Co., Ebikon . . . . .	20
Rapid Motormäher AG., Zürich . . . . .	9
Emil Scheller & Cie., AG., Zürich . . . .	43
Adolf Schmids Erben, Bern . . . . .	8
J. Schupp & Co., Basel . . . . .	20
Fritz Schwab, Unter-Stammheim ZH . . .	38
Schweizer W., Basel . . . . .	15
Service Comp., Ltd., Zürich . . . . .	26
Sigrist & Müller, Rafz . . . . .	15
Stura AG., Uesslingen/Frauenfeld . . . .	32
Touring Motor AG., Solothurn . . . . .	38
Union AG., Biel . . . . .	41
Vacu-Lug-Tractors-Pneus-S.A., Tour-de-Peilz	5
Vevey (Ateliers de Constr. méc.) . . . . .	21
Vogel, Sursee . . . . .	37
VOLG, Winterthur . . . . .	39
Wahl Fritz, Zürich . . . . .	47
Werder W., Boswil AG . . . . .	16
Würgler Hans F., Zürich-Albisrieden . . .	31
Fritz Zweiacher-Arnold, Jegenstorf BE . .	48